



# NOUVELLE ESPÉRANCE LINK

Bulletin Trimestriel N°6

Septembre 2008

**SOUTENONS LES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA**



NOUVELLE ESPÉRANCE  
ARCHIDIOCÈSE DE  
BUJUMBURA  
MISSIONNAIRES D'AFRIQUE  
B.P. 555 BUJUMBURA-  
BURUNDI  
Tel : +257 22 24 24 92  
Fax: +257 22 21 91 46  
E-Mail: [nouvelesp@yahoo.fr](mailto:nouvelesp@yahoo.fr)  
Site Web : [http:// nouvelle-  
esperance.org](http://nouvelle-<br/>esperance.org)

**EDITORIAL**

Toujours dans sa mission d'améliorer la prise en charge globale des personnes vivant avec le VIH /SIDA, des orphelins et enfants vulnérables, Nouvelle Espérance essaie de répondre à l'augmentation sans cesse croissante de ses bénéficiaires et vient de renforcer son antenne à Kanyosha par l'ouverture des services que ceux disponibles au siège de l'association.

Cela étant, une de nos préoccupations a toujours été d'essayer de fournir à nos bénéficiaires des services de qualité et rapproché à travers la création et le renforcement des activités dans ses antennes.

Devant la détérioration progressive des conditions d'existence de la population burundaise, l'accès aux soins reste ce désir loin de trouver satisfaction dans un pays où la majorité de la population vit en dessous du seuil de pauvreté. Nouvelle Espérance a placé au centre de ses préoccupations l'accès aux soins pour les pauvres. Ainsi, du moment où les bénéficiaires avaient de la peine pour arriver à l'unique centre de Buyenzi suite à

la pauvreté, le renforcement des activités à l'antenne Kanyosha est intervenu à point nommé. Ainsi, un sentiment de satisfaction anime les bénéficiaires qui savourent les avantages de la décentralisation des services initiée par Nouvelle Espérance.

L'antenne Kanyosha, située au sud de la Capitale Bujumbura offre comme services, la prise en charge médicale, l'accompagnement psychologique et conseil et dépistage volontaire, l'assistance sociale, la formation professionnelle et l'assistance juridique.

Ainsi, la construction des nouveaux locaux à l'antenne va nous permettre de développer nos services (laboratoire, l'hôpital du jour, etc.) pour répondre aux besoins sans cesse croissants de nos bénéficiaires. Dans un proche avenir, des conteneurs y seront installés afin de développer le service des activités génératrices de revenu par des ateliers de formation en savonnerie, en boulangerie, en vannerie et en couture et la création des stands de vente toujours dans le souci de rendre autonome nos bénéficiaires sur le plan socioéconomique.

Vis-à-vis de tous ces services, les bénéficiaires ne cessent de montrer leur sentiment de satisfaction qui se remarque à travers leurs témoignages, l'accueil chaleureux des visiteurs et surtout les bailleurs, la participation dans les activités de Nouvelle Espérance, l'entraide, etc. Tout ce pas franchi, toutes ces réalisations sont rendues possibles par l'appui et le soutien de nos bienfaiteurs, de nos partenaires et de nos bailleurs de fonds. Qu'ils trouvent ici le fruit de leurs efforts dans cette expression de satisfaction des bénéficiaires qu'ils soulagent à travers Nouvelle Espérance !

Enfin, la marche continue, nous avons toujours besoin d'un coup de main dans la même mission de venir en aide aux plus nécessiteux : une partie des constructions sont encore inachevées et nous comptons qu'avec l'appui des donateurs nous pourrions aussi rendre plus opérationnelle l'autre antenne au nord de la capitale Bujumbura (Buterere).

**P. Armand O. GALAY,**  
Directeur- Nouvelle Espérance  
Missionnaires d'Afrique

## LES MOTIFS DE LA DECENTRALISATION

Depuis sa création, Nouvelle Espérance s'est toujours préoccupée d'assurer des services de qualité, ce qui a fait que le centre de Buyenzi n'a cessé d'être sollicité par l'affluence massive des personnes vivant avec le VIH/SIDA en besoin de prise en charge.



**RENCONTRE DES BENEFICIAIRES POUR  
LA DISTRIBUTION DES VIVRES**

A titre illustratif, Nouvelle Espérance assistait 254 bénéficiaires en 1995 au moment où en 2005, 1200 bénéficiaires étaient assistés. Jusqu'à la fin de l'année 2005, Nouvelle Espérance appuyait 1312 PVVIH avec 1100 dépendants. En 2007, parmi les 1931 bénéficiaires vivant avec le VIH/SIDA que comptait Nouvelle Espérance, 1026 avaient déjà été mis sous traitement ARV, avec 2328 dépendants.



**RASSEMBLEMENT DES ENFANTS A  
L'OCCASION DE LA JOURNEE DE  
L'ENFANT AFRICAIN**

Au moment où les autres associations appuient les PVVIH qui sont plus ou moins autonomes matériellement, Nouvelle Espérance a mis au centre de ses préoccupations les personnes très démunies qui, par conséquent, dépendent totalement d'elle. C'est la raison pour laquelle la principale préoccupation reste celle de rendre

autonomes ces bénéficiaires en situation de dépendance.



**FORMATION DES BENEFICIAIRES EN  
COUTURE**

Le rapport mensuel du mois d'Août 2008 fait état de 2198 PVVIH dont 1092 sous traitement antirétroviral, avec 3174 dépendants. Le nombre de bénéficiaires augmentant, les besoins en services augmentent au même rythme, d'où la nécessité d'agrandir les services opérant au service des bénéficiaires et de se doter d'un personnel en suffisance qualifié et dévoué.



**L'EQUIPE DE PRISE EN CHARGE DE  
NOUVELLE ESPERANCE SAUF LES  
DEUX ENFANTS DE DEVANT**

Ainsi, Nouvelle Espérance a pour le moment 88 employés dont le Directeur et son adjoint, le Coordinateur et son adjoint, les 5 responsables des 5 départements, 8 médecins, 8 psychologues, 7 assistants sociaux, 13 infirmiers, 10 médiateurs de santé, 7 financiers, 5 laborantins, 3 assistants juristes, 3 chargés des activités génératrices de revenus pour la réinsertion socioéconomique des bénéficiaires, 2 pharmaciens, 5 chauffeurs, un



**DISTRIBUTION DES VIVRES AU  
CENTRE DE BUYENZI**

personnel d'appui (hygiéniste, veilleurs, cuisiniers).

Au regard du paquet de services que Nouvelle Espérance est amenée à rendre à un si grand nombre de nécessiteux, vu combien est exigu l'espace dans lequel se déroulent toutes les activités, en tenant en compte du manque criant de bureaux pour quelques employés, une décentralisation se révèle obligatoire.



**NOUVELLE IMAGE DE L'ANTENNE DE  
KANYOSHA**

L'antenne de Kanyosha permet non seulement de désengorger le centre Nouvelle Espérance tant en bénéficiaires qu'en personnel, mais aussi et surtout, les bénéficiaires si nombreux habitant dans cette localité et ses environs bénéficient des soins de proximité et désormais, ils ne paient plus de frais de déplacement qui étaient pour la plupart de bénéficiaires une véritable épreuve.

**NIYONIZIGIYE Emmanuel  
CHARGE DES RESSOURCES  
HUMAINES**

## DECENTRALISATION DES SERVICES VERS L'ANTENNE KANYOSHA

Depuis juillet 2008, le centre Nouvelle Espérance a intégré à l'antenne Kanyosha les services identiques à ceux qui sont disponibles au siège de l'association. Cela s'inscrit dans sa



**FORMATION DES VISITEURS A  
DOMICILE A KANYOSHA**

politique de décentralisation des services pour les rapprocher d'avantage de ses bénéficiaires. L'extension de ces services à l'antenne Kanyosha est venue à point nommé dans la mesure où le prix de transport ne cesse de grimper alors que nos bénéficiaires sont sans aucune ressource de revenu. Le centre couvre au total 435 PVVS et 650 OEV des localités de Kanyosha, Musaga, Ruziba.



#### FORMATION CONTINUE DES VISITEURS A DOMICILE A KANYOSHA

Au niveau du service médical, l'antenne Kanyosha dispose de 2 médecins, 2 médiateurs de santé, une infirmière, un gestionnaire de pharmacie et un laborantin.



#### REUNION DU STAF DE L'ANTENNE KANYOSHA

En moyenne 30 malades viennent en consultation chaque jour. Les activités réalisées par ce service sont les consultations médicales, le traitement antirétroviral et le traitement des autres infections, le suivi clinico-biologique des malades infectés, le suivi d'observance et les visites à domicile.



Aussi, les services d'hospitalisation du jour, de laboratoire et de pharmacie sont fonctionnels à Kanyosha. Le test rapide de dépistage y est fait, mais ce laboratoire ne permet pas de réaliser des analyses pour le suivi des malades. On est donc obligé de faire le prélèvement sur place et d'amener les échantillons au centre de Buyenzi avec tous les risques que cela puisse entraîner. Le service d'accompagnement psycho-logique et conseil et dépistage volontaire est un service souvent fréquenté par beaucoup de clients qui viennent pour le dépistage du VIH et, en moyenne, ce service accueille 25 clients par jour pour le conseil pré et post test. D'autres activités sont réalisées par ce service entre autre l'encadrement spirituel, la prévention de la propagation du VIH, l'éducation thérapeutique, le suivi d'observance, conseils familiaux, l'organisation ainsi que l'animation des groupes de parole.



#### OCTROI DU PRIX POUR LES MEILLEURS VISITEURS A DOMICILE DE 2007

Le service d'assistance juridique est nouveau au niveau du centre, les personnes vivant avec le VIH sont souvent discriminées et stigmatisées dans leur communauté et souvent spoliées de leur bien, il en est de même pour les orphelins et enfants vulnérables. Pour répondre à tous ces problèmes, le centre a ouvert un service d'assistance juridique et à Kanyosha et on a un juriste qui fait ce travail à temps plein.

Le service d'assistance sociale souvent sollicité par nos malades qui viennent demander une assistance nutritionnelle, matérielle et financière pour les plus démunis ; les frais d'hospitalisation,

les frais pour les examens complémentaires, les démonstrations culinaires et la sensibilisation de la communauté à la prévention et à la lutte contre le VIH/SIDA.

Dans un proche avenir on prévoit y introduire une boulangerie. Quant à la savonnerie, la formation est déjà en cours. Nous souhaitons ouvrir un atelier de fabrication des savons au cas où nous trouvons un financement.

**Dr NDAYIRAGIJE EMILE  
COORDINATEUR ADJOINT ET CHEF  
DU SERVICE MEDICAL**

#### TEMOIGNAGES DES BENEFICIAIRES

**NTIRUJINAMA Marie et  
NSHIMIRIMANA Alphonsine**

NTIRUJINAMA Marie et NSHIMIRIMANA Alphonsine se réjouissent de belles œuvres de NOUVELLE ESPERANCE comme elles l'expriment en ces termes :

*« Auparavant, le jour où nous devions aller consulter le médecin, nous devions dépenser non seulement beaucoup de frais de déplacement qui par ailleurs nous sont difficiles à trouver, mais aussi, nous devions avoir sur nous une somme d'argent pour nous acheter de la nourriture, pour satisfaire un autre besoin éventuel car c'était un véritable trajet qui nous prenait du temps. Mais aujourd'hui, se rendre à l'antenne Kanyosha ne nous coûte presque rien comme frais de déplacement et nous sommes vite et très bien accueillies et servies. Si on a une éventuelle occupation, la consultation et l'approvisionnement en médicaments n'empêchent pas de vaquer à cette occupation. Nous souhaitons que Nouvelle Espérance fasse de même pour les autres bénéficiaires en créant beaucoup d'autres antennes dans les autres coins de la Capitale, voire du pays ».*

**LA SŒUR DE CISHAHAYO  
BELINDA**

La sœur de CISHAHAYO Belinda a été très satisfaite du fait que Nouvelle Espérance a ouvert une antenne permanente à Kanyosha.

Les enfants qui sont sous traitement ARV bénéficient d'une certaine quantité de bouillie chaque semaine. Belinda, qui ne pouvait pas venir prendre cette bouillie par manque de ticket, est pour le moment heureuse car elle vient prendre régulièrement cette bouillie si indispensable. La sœur de Belinda en dit quelque chose :

*«Avant la création de l'antenne Kanyosha, il m'était difficile de venir récupérer la farine pour la bouillie ; mais maintenant, je la reçois régulièrement comme les autres car le problème de frais de déplacement est résolu».*



**ATTENTE DES BENEFICIAIRES POUR L'ASSISTANCE SOCIALE A KANYOSHA**

**Une mère de deux jumeaux (GAHWA Amad et BUKURU Zacharie)**

Une mère de deux jumeaux (GAHWA Amad et BUKURU Zacharie), elle aussi ne cache pas sa satisfaction des services de proximité qu'offre Nouvelle Espérance :

*« C'est Nouvelle Espérance qui m'a assistée depuis la naissance de mes jumeaux jusqu'à cette minute. Ces jumeaux sont en bonne santé grâce à Nouvelle Espérance. Je ne saurais comment remercier notre Mère Nouvelle Espérance. Pour montrer ma satisfaction, je vais partager un repas de fête de fin du Ramadhan avec au moins quelques pauvres comme moi du voisinage qui pourront accepter mon invitation ».*

**HEZAGIRWA Claudine  
ASSISTANTE SOCIALE A  
KANYOSHA**

**LES PERSPECTIVES  
D'AVENIR POUR L'ANTENNE  
KANYOSHA,**

Suite à l'espace qui devenait de plus en plus étroit et dans l'objectif d'approcher les services aux bénéficiaires, l'antenne de KANYOSHA vient d'être renforcée en activités. Ainsi depuis le mois de juillet 2008, tous les services qui sont fournis au niveau du siège ont été étendus au niveau de cette antenne. Bien avant, c'était la prise en charge médicale seulement qui y était fournie. Aujourd'hui, tous les services sont présents à KANYOSHA. Il s'agit des soins médicaux, de l'assistance sociale, de l'assistance juridique et de l'appui aux OEV.



**DISTRIBUTION DU MATERIEL SCOLAIRE AUX OEV DE KANYOSHA**

Seules les activités génératrices de revenus ne sont pas encore installées. Les bénéficiaires sont contents de ce rapprochement des services. A côté de ces activités, Nouvelle Espérance envisage mettre en œuvre beaucoup d'autres projets importants dans un proche avenir. En effet, dans le dessein d'attirer les jeunes vers le centre en vue de les aider à se prévenir contre le VIH/SIDA et promouvoir ainsi le dépistage volontaire et en vue de leur fournir un accès aux technologies d'information et de communication, un télécentre communautaire sera mis en place.

Aussi, dans le cadre des AGRs, un atelier de fabrication des savons a été déjà mis en place et les bénéficiaires apprennent à produire des savons quitte à les vendre pour avoir des revenus.

Nous rêvons de mettre en place une boulangerie pour permettre aux bénéficiaires de fabriquer des pains et de les vendre en vue de

générer des revenus. Un point d'exposition et de vente sera aussi installé pour faciliter l'écoulement des produits fabriqués par les bénéficiaires de Nouvelle Espérance. Un soutien pour la réalisation de ce rêve est un grand souhait pour nous.

Avec ce développement des activités, de nouvelles extensions seront faites pour que le centre puisse contenir tous les services. Le laboratoire sera aussi amélioré par un équipement sophistiqué permettant de faire tous les examens de diagnostic et de suivi. L'intensification des activités dans cette antenne permettra aussi de servir la population que ce soit les adultes et les enfants de Bujumbura rural.

**NIKUYAGIZE Emmanuel  
CHARGE DE SUIVI EVALUATION**

**UN GESTE LOUABLE DE  
SOLIDARITE CHEZ LES JEUNES**

Les jeunes appuyés par Nouvelle Espérance viennent de franchir un pas remarquable dans le cheminement de notre mission. En effet, l'on n'y pensait pas ; c'était par hasard que nous avons demandé à nos jeunes que nous assistons pour qu'ils donnent leur contribution ou leur coup de mains. Pendant les vacances d'été, ces jeunes se sont bien occupés.



**FABRICATION DES BRIQUES PAR LES JEUNES**

Par un geste humanitaire de solidarité. Ces jeunes fabriquent des briques pour aider à construire une maison pour un jeune sans abri. Ils participent ainsi à leur propre prise en charge.

**NIKUYAGIZE Emmanuel  
CHARGE DE SUIVI EVALUATION**